

VISITEUR, BIENVENUE – VISITOR, WELCOME

INSTRUCTIONS DE SECURITE – SAFETY GUIDELINES



Nous avons fait de la sécurité la valeur fondamentale de notre Politique. Notre soucis est de fournir à chacun un environnement de travail propre, sain et sécurisé. En respectant ce guide, vous nous aidez à améliorer non seulement votre propre sécurité mais aussi celle d'autrui.

- Le code de la route s'applique aussi sur nos parkings. Veuillez circuler lentement et respecter les panneaux de signalisation.
- Les visiteurs doivent se présenter à l'accueil afin qu'un badge leur soit délivré.
- A l'intérieur de l'usine, veuillez emprunter les allées piétonnes. ATTENTION aux circulations d'engins.
- Le port des chaussures de sécurité es obligatoire dans tous les ateliers de production et de stockage.
- Veuillez respecter les panneaux d'obligation et d'interdiction. Les téléphones sont interdits dans les zones ATEX.
- Il est strictement interdit de fumer à l'intérieur du site.
- La consommation de nourriture et de boissons se fait exclusivement à la cafétéria et dans les salles de pause.
- Il est interdit d'introduire des marchandises dangereuses et/ou des produits chimiques sans accord préalable.
- En cas d'alerte incendie, dirigez-vous sans paniquer vers les points de rassemblement indiqués sur le plan.
- Il est formellement interdit de prendre des photos dans les locaux sauf autorisation préalable.

N'hésitez pas à consulter votre hôte APLIX ou le Service Sécurité (6168) pour toutes informations complémentaires.



Personal safety is a basic value in our company. It is of our concern to provide a clean, safe and healthy working environment to everybody. Below please find our safety guidelines. By following them you will help us to improve not only your personal safety but also the safety of everyone in the plant.

- The regulations of the National Traffic Code apply on our parking lot. Please follow the direction arrows and drive slowly.
- Visitor may introduce himself to the receptionist in order to obtain the visitor's card.
- Please walk only on the pedestrian areas. ATTENTION, watch the intensive truck traffic in some areas.
- Wearing safety shoes are required in all production facilities and storage.
- Please observe all directional, mandatory and prohibition signs. Mobil phone are not allowed in ATEX's zone.
- Smoking is not allowed in the plant.
- Eating and drinking is only allowed in the cafeteria and the commons rooms.
- It is strictly prohibited to bring any hazardous goods and/or chemicals into the plant without prior approval.
- In case of evacuation alarm, please proceed to the nearest assembly point wich are shown on the map.
- Taking photos is not allowed in the permises unless approved.

Should you need further information, please feel free to consult your APLIX host or the Safety Departement on special safety devices.

